

Brussell, 13 ta' Ġunju 2016
(OR. en)

9222/16

ECOFIN 462
UEM 208
SOC 326
EMPL 222
COMPET 296
ENV 341
EDUC 197
RECH 188
ENER 204
JAI 452

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru dok. Cion:	9136/16 ECOFIN 427 UEM 177 SOC 291 EMPL 187 COMPET 264 ENV 308 EDUC 164 RECH 156 ENER 169 JAI 414 - COM(2016) 339 final
Suġġett:	Rakkomandazzjoni għal RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL dwar il-programm nazzjonali ta' riforma tal-2016 tan-Netherlands u li tagħti opinjoni tal-Kunsill dwar il-programm ta' stabbiltà tal-2016 tan-Netherlands

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni tal-Kunsill imsemmija hawn fuq, kif riveduta u maqbula minn diversi kumitati tal-Kunsill, abbażi tal-proposta tal-Kummissjoni COM(2016) 339 final.

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

ta'...

**dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2016 tan-Netherlands
u li jaghti opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbiltà tal-2016 tan-Netherlands**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni tal-politika ekonomika¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi², u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat tal-Impjiegi,

¹ ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.

² ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25.

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Novembru 2015, il-Kummissjoni adottat l-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li ta bidu għas-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika tal-2016. Il-prijoritajiet tal-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir ġew approvati mill-Kunsill Ewropew fis-17-18 ta' Marzu 2016. Fis-26 ta' Novembru 2015, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkanizmu ta' Twissija, li fih identifikat lin-Netherlands bħala wiehed mill-Istati Membri li dwaru kellha titwettaq analizi fil-fond. Fl-istess ġurnata, il-Kummissjoni adottat ukoll rakkomandazzjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro. Din ir-Rakkomandazzjoni ġiet approvata mill-Kunsill Ewropew fit-18-19 ta' Frar 2016 u adottata mill-Kunsill fit-8 ta' Marzu 2016³. Bħala pajjiż li l-munita tiegħu hija l-euro, u fid-dawl tal-interkonnessjonijiet mill-qrib bejn l-ekonomiji fl-unjoni ekonomika u monetarja, in-Netherlands għandu jiżgura l-implimentazzjoni shiħa u f'waqtha tar-Rakkomandazzjoni.
- (2) Ir-rapport għal kull pajjiż tal-2016 għan-Netherlands ġie ppubblikat fis-26 ta' Frar 2016. Huwa vvaluta l-progress tan-Netherlands fl-indirizzar tar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż adottati mill-Kunsill fl-14 ta' Lulju 2015 u l-progress tan-Netherlands lejn il-miri nazzjonali tal-Ewropa 2020 tiegħu. Dan inkluda wkoll l-analizi fil-fond skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011. Fit-8 ta' Marzu 2016, il-Kummissjoni pprezentat ir-riżultati tal-analizi fil-fond. L-analizi tal-Kummissjoni twassalha biex tikkonkludi li n-Netherlands qed jesperjenza żbilanċi makroekonomiċi. Huwa kruċjali li jiġi indirizzat l-istokk kbir ta' dejn tal-unitajiet domestiċi. Dan is-surplus favorevoli kbir u persistenti fil-kont kurrenti li jirrifletti fatturi strutturali tal-isfond ekonomiku u ta' politika fir-rigward ta' korporazzjonijiet mhux finanzjarji, jibqa' sfida, anke fid-dawl ta' effetti sekondarji għal Stati Membri ohra taż-żona tal-euro.

³ GU C 96, 11.3.2016, p. 1.

- (3) Fit-28 ta' April 2016, in-Netherlands ippreżenta l-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2016 tiegħu u l-Programm ta' Stabbiltà tal-2016 tiegħu. Sabiex jiġu kkunsidrati l-konnessjonijiet ta' bejniethom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess żmien.
- (4) Rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż ġew indirizzati fl-ipprogrammar tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għall-perjodu 2014-2020. Kif kien previst fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴, fejn ikun neċessarju li jingħata sostenn lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill, il-Kummissjoni tista' titlob lil Stat Membru li jirrieżamina u jipproponi emendi għall-Ftehim ta' Shubija u għall-programmi rilevanti tiegħu. Il-Kummissjoni pprovdiet aktar dettalji dwar kif ser tagħmel użu minn din id-dispożizzjoni fl-inji gwida dwar l-applikazzjoni tal-miżuri li jorbtu l-effettività tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej mal-governanza ekonomika soda.

⁴ Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (5) In-Netherlands bhalissa qiegħed fil-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u soġġett għar-regola tranżizzjonali tad-dejn. Fil-Programm ta' Stabbiltà tal-2016 tiegħu, il-Gvern qed jippjana titjib gradwali fil-bilanċ nominali tiegħu għal 0,1 % tal-PDG fl-2019. Fl-istess waqt, il-Gvern qed jippjana deterjorament tal-bilanċ strutturali rikalkulat⁵ fl-2016 għal -1,4 % tal-PDG u titjib wara dan. L-oġġettiv baġitarju fit-terminu medju - defiċit strutturali ta' 0,5 % tal-PDG - huwa ppjanat li jintlaħaq fl-2019. Madankollu, fuq il-bażi tal-bilanċ strutturali rikalkulat, l-oġġettiv baġitarju fit-terminu medju jkun intlaħaq digà sa mill-2018. Skont il-Programm ta' Stabbiltà, il-proporzjon tad-dejn tal-amministrazzjoni pubblika mal-PDG huwa mistenni li jilhaq il-65,4 % fl-2016 u mbagħad li jiżdied gradwalment għal 58,9 % fl-2019. Ix-xenarju makroekonomiku li fuqu huma bbażati dawn il-projezzjonijiet baġitarji huwa plawżibbli. Fuq il-bażi tat-tbassir tar-rebbiegħa tal-2016 tal-Kummissjoni, in-Netherlands qiegħed f'riskju ta' xi devjazzjoni mir-rekwiżiti tal-fergħa preventiva fl-2016 u matul l-2016 u l-2017 meħuda flimkien f'każ ta' politiki mhux mibdula. In-Netherlands huwa previst li jikkonforma mar-regola transizzjonali tad-dejn fl-2016 u, wara t-tmiem tal-perjodu ta' transizzjoni, mal-punt ta' riferiment tat-tnaqqis tad-dejn fl-2017. Fuq il-bażi tal-valutazzjoni tiegħu tal-Programm ta' Stabbiltà u wara li qies il-previżjoni tar-rebbiegħa tal-2016 tal-Kummissjoni, il-Kunsill huwa tal-opinjoni li n-Netherlands huwa mistenni li fil-biċċa l-kbira jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Madankollu, ser ikunu meħtieġa aktar miżuri sabiex tiġi żgurata l-konformità kemm fl-2016 kif ukoll fl-2017.

⁵ Il-bilanċ strutturali kif rikalkulat mill-Kummissjoni fuq il-bażi tal-informazzjoni fil-programm ta' stabbiltà, skont il-metodoloġija miftiehma komunement.

- (6) It-tkabbir reċenti fl-impjieg jista' jiġi kompletament attribwit għal zieda fin-numru ta' nies impjegati b'kuntratti temporanji u fin-numru ta' nies li jaħdmu għal rashom. Għalkemm in-Netherlands ha miżuri biex jindirizza din il-kwistjoni, huwa meħtieġ approċċ aktar komprensiv. Rati baxxi ta' transizzjoni minn kuntratti temporanji għal kuntratti permanenti għadhom jipprezentaw riskju ta' segmentazzjoni tas-suq tax-xogħol. Il-perċentwal għoli u li qed jiżdied ta' kuntratti temporanji huwa osservat fil-kuntest ta' differenzi kbar rigward id-dispożizzjonijiet għall-protezzjoni tal-impjieg f'kuntratti temporanji, fuq naħa, u kuntratti permanenti, fuq in-naħa l-oħra. Il-persuni li jaħdmu għal rashom mingħajr impjegati aktar ta' spiss huma assigurati b'mod insuffiċjenti kontra d-diżabilità, il-qgħad u x-xjuħija, li jista' jaffettwa s-sostenibilità tas-sistema tas-sigurtà soċjali fuq medda twila ta' żmien. Ġew introdotti diversi miżuri li jnaqqsu d-differenzi bejn kuntratti permanenti u kuntratti temporanji. Arrangamenti favorevoli tat-taxxa u n-nuqqas ta' obbligi ta' h̄las ta' ċerti kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għadhom jipprovdu inċentivi finanzjarji għal min jaħdem għal rasu.
- (7) Sfida ċentrali fl-indirizzar tal-livelli għolja ta' dejn tal-unitajiet domestiċi hija s-suq tad-djar, fejn riġiditajiet u inċentivi li joħolqu distorsjonijiet li akkumulaw matul deċennji jagħtu l-forma lix-xejriet tal-finanzjament tad-djar u dawk tat-tfaddil settorjali. It-tendenza tal-unitajiet domestiċi li jingranaw id-dejn ipotekarju gross ma' patrimonju immobbiljari fil-biċċa l-kbira tirrifletti inċentivi fiskali li ilhom stabbiliti, b'mod partikolari d-deduċibbiltà mit-taxxa tal-imghax ipotekarju. Sa mill-2012, sensiela ta' miżuri ġew implimentati biex dan jiġi indirizzat parzjalment, iżda dawn ma ġewx intensifikati f'konformità mar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2015. L-iżvilupp ta' suq privat tal-kiri li jiffunzjona tajjeb huwa ristrett minn sussidji fis-subsettori l-oħra tal-akkomodazzjoni. Is-settur tal-akkomodazzjoni soċjali huwa wieħed mill-akbar fl-Unjoni iżda l-akkomodazzjoni mhijiex dejjem alllokata b'mod effiċjenti lil dawk verament fil-bżonn. Ġie introdott divrenzjar tal-kiri bbażat iktar fuq id-dhul fis-settur tal-akkomodazzjoni soċjali. Il-korporazzjonijiet tal-akkomodazzjoni ser ikollhom jisseparaw l-attivitajiet ta' interess ekonomiku ġenerali (jiġifieri l-akkomodazzjoni soċjali) minn attivitajiet oħrajn. Billi xi inċentivi distortivi li jorbtu l-kera mal-introjtu fis-suq tal-akkomodazzjoni soċjali ġew indirizzati, huwa xieraq li din il-parti tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2015 tiġi trasferita għal monitoraġġ tas-sitwazzjoni. Fl-istess hin, is-suq tad-djar jibqa' jsofri minn distorsjonijiet sinifikanti u jkompli johloq preġudizzju favur id-dejn għall-unitajiet domestiċi. Jinhtieg aktar progress fuq dawn il-kwistjonijiet.

- (8) Minbarra d-distorsjonijiet fis-suq tad-djar, kontribuzzjonijiet obbligatorji li mhumiex taxxi għat-tieni pilastru tas-sistema tal-pensjonijiet huma piż fuq id-dhul disponibbli tal-unitajiet domestiċi. Is-sistema tal-pensjoni tat-tieni pilastru sejra tajjeb f'termini ta' kwalità u adegwatezza, iżda għandha xi nuqqasijiet f'termini tal-ekwità bejn il-generazzjonijiet, tat-trasparenza u tar-reżiljenza għax-xokkijiet ekonomiċi. F'dawn l-aħħar snin, is-sostenibbiltà tas-sistema tal-pensjonijiet tgiebet billi l-età tal-pensjoni żdiedet għal 67 mill-2021 u ser tkun marbuta mal-istennija tal-ghomor minn hemm 'il quddiem. Bħala medja, il-kontribuzzjonijiet tal-pensjonijiet tnaqqsu peress li l-oġhla rata ta' akkumulazzjoni eżentata mit-taxxa tnaqqset. Distribuzzjoni intragenerazzjonali u intergenerazzjonali tal-kostijiet u r-riskji lil hinn mir-regoli adottati dwar l-indiċjar u l-ilqugħ finanzjarju (il-qafas ta' valutazzjoni finanzjarja) jgħin lill-familji jallokaw il-mezzi finanzjarji tagħhom b'modi li jgħinu aktar it-tkabbir. Il-Gvern habbar l-intenzjoni tiegħu li jirrifirma t-tieni pilastru tal-pensjonijiet b'mod sostanzjali bl-involvement tas-shab soċjali biex johlq sistema aktar trasparenti u aktar attwarjalment ġusta.
- (9) L-investiment naqas b'mod ċar matul il-kriżi ekonomika u rkupra biss parzjalment minn dak iż-żmien. Id-dghufija fl-investiment fl-ekonomija kollha tidher li għandha natura ċiklika b'saħħitha. Kienet xprunata minn tnaqqis fis-suq tad-djar u għażliet ta' konsolidazzjoni fiskali. Filwaqt li l-ostakli għall-investiment jidhru li huma minuri, l-investiment baxx fis-settur tal-konstruzzjoni u fl-enerġija rinnovabbli jidher marbut ma' incertezza tas-suq u fatturi regolatorji. Minkejja t-titjib fil-kundizzjonijiet tal-kreditu, riskji għal self ġdid huma aggravati fl-ambjent finanzjarju preżenti. L-infiq tal-gvern fuq ir-R&Ż ilu jonqos mill-2014 'il quddiem, filwaqt li l-infiq privat fir-R&Ż għadu baxx. Fl-2015, il-Kunsill għalhekk irrakkomanda li n-Netherlands jidderiegi n-nefqa pubblika iktar lejn l-appoġġ tal-investiment fir-R&Ż u jahdem biex itejjeb in-nefqa privata fuq ir-R&Ż. In-nefqa pubblika u privata fuq ir-R&Ż hija baxxa meta jitqiesu l-livell ta' kisbiet edukattivi u akkademiċi u tal-iżvilupp ekonomiku.

- (10) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analizi komprensiva tal-politika ekonomika tan-Netherlands u ppubblikatha fir-rapport għal kull pajjiż tal-2016. Hija vvalutat ukoll il-Programm ta' Stabbiltà u l-Programm Nazzjonali ta' Riforma u s-segwitu mogħti għar-rakkomandazzjonijiet indirizzati lin-Netherlands fi snin preċedenti. Hija qieset mhux biss ir-rilevanza tagħhom għal politika fiskali u soċjoekonomika sostenibbli fin-Netherlands imma qieset ukoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-UE, fid-dawl tal-hteġa li tissaħħaħ il-governanza ekonomika kumplessiva tal-Unjoni billi jingħata input fil-livell tal-UE għad-deċizzjonijiet nazzjonali futuri. Ir-rakkomandazzjonijiet skont is-Semestru Ewropew huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet minn (1) sa (3) ta' hawn taħt.
- (11) Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Stabbiltà, u l-opinjoni tiegħu⁶ hija riflessa b'mod partikolari fir-rakkomandazzjoni (1) hawn taħt.
- (12) Fid-dawl tal-analizi fil-fond tal-Kummissjoni u ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm Nazzjonali ta' Riforma u l-Programm ta' Stabbiltà. Ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 huma riflessi fir-rakkomandazzjoni (3) ta' hawn taħt.

⁶ Taħt l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97.

B'DAN JIRRAKKOMANDA li n-Netherlands jiehu azzjoni fl-2016 u l-2017 biex:

1. Jilimita d-devjazzjoni mill-objettiv baġitarju fit-terminu medju fl-2016 u jikseb aġġustament fiskali annwali ta' 0,6 % tal-PDG fl-2017. Jipprijoritizza n-nefqa pubblika lejn l-appoġġ ta' investiment akbar fir-riċerka u l-iżvilupp.
2. Jindirizza l-ostakli li fadal għar-reklutaġġ tal-ħaddiema b'kuntratti permanenti u jiffaċilita t-transizzjoni minn kuntratti temporanji għal kuntratti permanenti. Jindirizza ż-żieda kbira f'persuni impjegati għal rashom mingħajr impjegati, inkluż billi jnaqqas id-distorsjonijiet tat-taxxa li jiffavorixxu l-impjieg indipendenti mingħajr ma jagħmel ħsara lill-intraprenditorija u billi jippromwovi l-aċċess tal-persuni li jaħdmu għal rashom għal ħarsien soċjali affordabbli.
3. Jiehu miżuri biex jagħmel it-tieni pilastru tas-sistema tal-pensjonijiet aktar trasparenti, aktar intergenerazzjonalment ġust u aktar reżiljenti għax-xokkijiet. Jiehu miżuri sabiex inaqqas id-distorsjonijiet li jifdal fis-suq tad-djar u l-preġudizzju favur id-dejn għall-unitajiet domestiċi, b'mod partikolari bit-tnaqqis tad-deduċibilità tat-taxxa tal-imghax fuq l-ipoteki.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*